

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 92/2010 НА КОМИСИЯТА

от 2 февруари 2010 година

за прилагане на Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни по отношение на обмена на данни между митническите органи и националните статистически органи, съставянето на статистиката и оценката на качеството

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1172/95 на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 1, член 7, параграф 3, член 8, параграф 3 и член 9, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 471/2009 се създава обща рамка за систематичното изготвяне на европейска статистика, свързана с търговията със стоки с трети страни.
- (2) Необходимо е да се определят процедурите за обмен на данни между митническите органи и националните статистически органи, за да се гарантира изчерпателното съставяне на статистиката за външната търговия.
- (3) Следва да се установят разпоредби за съставянето на ежемесечна статистика, за да се получат хармонизирани и сравними резултати от всички държави-членки, включително и правила за корекции на представени със забавяне или непълни записи, както и данни, предмет на разпоредби за поверителност.
- (4) С цел да може да се направи оценка на качеството на статистиката, предавана на Комисията (Евростат), са необходими мерки за прилагане, касаещи формата и структурата на доклада за качеството.
- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по статистика за търговията със стоки с трети страни,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Ред и условия за обмен на данни между митническите органи и националните статистически органи

1. Националните митнически органи предоставят на националните статистически органи записите за вноса и износа от

митническите декларации, подадени при тях, без забава и най-късно през месеца, следващ този, през който митническите декларации са били приети или са били предмет на съответни решения от митницата.

2. С действие от датата на въвеждане на механизма за взаимен обмен на данни по електронен път съгласно член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 471/2009 митническите органи предоставят ежедневно копия на данните от митническите декларации, подадени при тях, на митническите органи на държавата-членка, посочена в записите като:

- а) държавата-членка на местоназначението — при внос;
- б) държавата-членка на действителния износ — при износ.

Националните митнически органи в държавата-членка на местоназначението — при внос, и в държавата-членка на действителния износ — при износ, предоставят на своите национални статистически органи записите за вноса и износа от тези митнически декларации без забава и най-късно през месеца, следващ този, през който митническите декларации са били приети или са били предмет на съответни решения от митницата.

3. Митническите органи предоставят на националните статистически органи преработени записи за вноса и износа, при които вече предоставените статистически данни са изменени или променени.

4. По искане на националните статистически органи митническите органи проверяват дали записите за вноса и износа, предоставени от тях, са верни и пълни.

Член 2

Съставяне на европейска статистика за вноса и износа на стоки

1. Националните статистически органи съставят ежемесечно статистика от:

- а) записите за вноса и износа, предоставяни от митническите органи съгласно член 1;

⁽¹⁾ ОВ L 152, 16.6.2009 г., стр. 23.

б) данните, предоставяни от икономическия оператор при опростяването на митническите формалности съгласно член 4, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 471/2009;

в) източници на данни за специфични стоки и движения съгласно член 4, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 471/2009.

2. Националните статистически органи съставят статистика за външната търговия по следните показатели:

а) държавата-членка, която извършва съставянето, като се посочва държавата-членка, която докладва на Евростат за статистиката за външната търговия;

б) референтен период;

в) търговски поток;

г) статистическа стойност в национална валута без знаци след десетичната запетая;

д) количество, изразено в килограми без знаци след десетичната запетая;

е) количество, изразено в допълнителни единици;

ж) код на стоката;

з) държавата-членка, в която е подадена митническата декларация;

и) държавата-членка на местоназначение на вноса. Относно записи за вноса обаче, за които няма налични митнически данни за държавата-членка на местоназначението, следва да се посочи кодът на страната QV, когато се предполага, че държавата-членка на местоназначението е различна от държавата-членка, в която е подадена митническата декларация;

й) държавата-членка на действителен износ — при износ. Относно записи за износа обаче, за които няма налични митнически данни за държавата-членка на действителния износ, следва да се посочи кодът на държавата QV, когато се предполага, че държавата-членка на действителния износ е различна от държавата-членка, в която е подадена митническата декларация;

к) държавата на произход при вноса;

л) държавата на изпращане/експедиране при внос. Ако обаче държавата на изпращане/експедиране е държава-членка, в случай че произходът не е от ЕС, се посочва държавата на произход или ако това не е възможно, се използва кодът на държавата QW;

м) държавата на последното известно местоназначение при износ;

н) статистическа процедура;

о) код на вида на сделката с една или две цифри. За записите обаче, за които няма налични митнически данни за вида на сделката, следва да се посочи кодът 0 на едноцифрено ниво;

п) предоставен преференциален код при вноса;

р) начин на транспортиране на границата;

с) начин на вътрешно транспортиране;

т) контейнер.

3. В статистиката се съдържат корекции на забавени или непълни записи. Корекциите показват статистическата стойност поне с разбивка по държава партньор, код на стоките на ниво глава от Комбинираната номенклатура и месечен референтен период. Корекциите се извършват на базата на надеждна и компетентна оценка или научни методи.

4. Държавите-членки може да съставят информация с по-малко подробности от определените в член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 471/2009 за отделни сделки под прага на статистическата стойност. Въпреки това обаче като минимум на Комисията (Евростат) се изпращат данните относно общата месечна статистическа стойност на вноса и износа.

5. Статистиката съдържа данни, предмет на разпоредбите за поверителност в държавата-членка, която извършва съставянето. Националните статистически органи отбелязват информацията, която трябва да се третира като поверителна, по начин, който ще позволи разпространяването на колкото се може повече информация, поне на ниво глава от Комбинираната номенклатура, при условие че при това се гарантира запазване на поверителността.

Член 3

Оценка на качеството

1. В съответствие с критериите за качество, определени в член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 471/2009, Комисията (Евростат) извършва годишна оценка на качеството въз основа на индикатори и изисквания за качество, предварително съгласувани с националните статистически органи.

2. Комисията (Евростат) изготвя за всяка държава-членка предварително частично попълнен проект на доклад за качеството. Проектите на докладите за качество се изпращат до държавите-членки до 30 ноември в годината, следваща референтната година.

3. Държавите-членки предоставят на Комисията (Евростат) попълнените си доклади за качеството в рамките на осем седмици от получаването на предварително попълнените проекти на докладите за качеството.

4. Комисията (Евростат) оценява качеството на статистиката, предадена на базата на данните и на докладите за качеството, предоставени от държавите-членки, и изготвя доклад за оценка за всяка държава-членка.

5. Комисията (Евростат) подготвя и разпространява обобщен доклад за качеството, който обхваща всички държави-членки. В него се включват основните индикатори за качеството и информацията, събрана посредством докладите за качеството.

Член 4

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2010 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 2 февруари 2010 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO
